ねん ど がいこくじん

2025 年度外国人のための

にち そう だん

1日相談サービス in 東大阪

Consultation Service Day for Foreign Residents in Higashiosaka 외국인을 위한 1일 상담서비스 in 히가시오사카

为外国人举办 1 日咨询服务 in 东大阪

Dịch vụ một ngày tư vấn trong 1 ngày cho người nước ngoài ở tại Higashiosaka

2026年 1 月 24年 (土)

9:00~12:00 (受付11:30まで)

#料・予約不要
ひみつげんしゅ **秘察厳守**















はうりつそうだん きか ねんきん しゃかいほけん こくみんけんこうほけん しふみんぜい法律相談のほか、ビザ・帰化、年金、社会保険、国民健康保険、市府民税、 じどうてあて じどうふようてあて そうだんおよ せいかつぜんばん じょうほう ぼうさい 児童手当・児童扶養手当などの相談及び、生活全般の情報(防災など)、 せんもんか ししょくいん そうだんかい たげんこ 専門家・市職員による相談会を多言語でおこないます。

●ところ: 東大阪市役所本庁舎1階 多目的ホール

●対応言語:日本語、英語、韓国・朝鮮語、中国語、

ベトナム語ほか ※上記以外の言語については、翻訳機対応

●問合せ:東大阪市人権文化部多文化共生・男女共同参画課 を ぶんかきょうせいじょうほう 多文化共生情報プラザ

TEL 06-4309-3311 FAX 06-4309-3823

E-mail: bunkoku.plaza@city.higashiosaka.lg.jp

【主 催】東大阪市

【協 力】大阪弁護士会、大阪府行政書士会東大阪支部、大阪府社会保険労務士会大阪東支部、 総務省近畿管区行政評価局、大阪出入国在留管理局、(公財)大阪府国際交流財団 Map



Website



外国人のための 1日相談サービス in東大阪

外国人のための 1日 相談サービス in 東大阪

きか、ねんきん しゃかいほけん しゃずんだい かん こくみんけんこうほけん じどうてあて じどうふようてあて そうだん <mark>法律相談</mark>をはじめ、ビザ・帰化、年金、社会保険、市府民税に関すること、国民健康保険、児童手当・児童扶養手当などの相談 および生活全般の情報(防災など)について専門家・市職員による相談会を多言語でおこないます。

日時:2026年1月24日(土) 9:00~12:00 (受付11:30まで)

場りま のかしああさかしゃくしまはんちょうしゃ がい たもくてき きんてう せん あらもと えき ばんでくち にし ゃく 場所:東大阪市役所本庁舎 1階 多目的ホール(近鉄けいはんな線「荒本」駅1番出口より西へ約250m)

たいおうけんご にほんご えいこ かんこく ちょうせんこ ちゅうこくこ こ た げんご ほんゃくきたいおう 対応言語 : 日本語、英語、韓国・朝鮮語、中国語、ベトナム語ほか ※その他の言語については、翻訳機対応

*無料・予約不要・秘密厳守 主催:東大阪市

Consultation Service Day for Foreign Residents in Higashiosaka

Counseling on legal issues, Visa, Citizenship, Pension/Social insurance, Municipal tax related issues, National Health Insurance and Child allowance/Child-rearing allowance and Living information including disaster prevention are offered by experts and city officials in various languages.

Date: January 24, 2026 (Sat.) 9:00~12:00 (Admission until 11:30)

Location: Multi-purpose Hall, 1F Higashiosaka City Hall

(Approx. 250m westward from Exit No.1 of Aramoto station of Kintetsu Keihanna Line)

Language: English, Korean, Chinese and Vietnamese *Other languages are available through translation device.

Organized by Higashiosaka City

*Free of charge / No reservation required / Confidential

외국인을 위한 1 일 상담서비스 in 히가시오사카

<mark>법률상담</mark>을 비롯하여 비자·귀화, 연금·사회보험, 시의 세금에 관한 것, 국민건강보험, 아동수당· 아동부양수당 등의 상담과 생활정보제공(방재 등)에 관하여 전문가·시청직원에 의한 상담회를 모국어로 진행합니다.

일시 : 2026/1/24 (토) 9:00~12:00 (접수 11:30 까지)

장소 : 히가시오사카시청 본청사 1 층 다목적홀 (킨테츠케이한나선 「아라모토역」1 번출구에서 서쪽으로 약 250 m)

대응언어: 영어, 한국·조선어, 중국어, 베트남어 ※그 외의 언어는 번역기 대응

주최: 히가시오사카시 * 무료 • 예약불필요 • 비밀엄수

为外国人举办 1 日咨询服务 in 东大阪

就法律、签证•归化、养老金、社保、市民税、国民健康保险、儿童补贴•儿童抚养补贴等相关咨询, 以及生活全盘信息(防灾等),将由专家、市政府职员使用多种语言提供服务。

时间:2026年1月24日(周六)9:00~12:00(受理到11:30为止)

场所: 东大阪市政府 1 楼多功能大厅(近铁京阪奈线「荒本」站 1 号出口往西约 250m)

服务语种:英语、韩国·朝鲜语、汉语、越南语 ※其他语言用翻译机可提供服务

主办:东大阪市 *免费·预约不要·秘密严守

Dịch vụ tư vấn trong 1 ngày cho người nước ngoài ở tại Higashiosaka

Các chuyên gia và quan chức thành phố có cung cấp tư vấn, bao gồm cả <mark>tư vấn pháp lý,</mark> Thị thực, Quốc tịch, Lương hưu, Bảo hiểm xã hội, Liên quan đến thuế thành phố, Bảo hiểm y tế quốc gia, Trợ cấp trẻ em, Trợ cấp nuôi con và thông tin tổng thể về cuộc sống (như phòng chống thiên tai) bằng nhiều ngôn ngữ

Thời gian : Ngày 24 tháng 1 năm 2026 (thứ bảy) 9:00-12:00 (tiếp nhận đến 11:30) Địa điểm: Tòa nhà chính của thành phố Higashiosaka Hội trường đa năng tầng 1

(Tuyến Kintetsu Keihanna ga Aramoto lối ra 1 và đi về phía tây khoảng 250m)

Các ngôn ngữ được hỗ trợ: Tiếng Anh, Tiếng Hàn, Tiếng Triều tiên, Tiếng Trung, Tiếng Việt

*Các ngôn ngữ khác được hỗ trợ qua máy phiên dịch

* Miễn phí/Không cần đặt trước/đảm bảo giữ bí mật Tài trợ: Thành phố Higashiosaka